







**DNK** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og kräver derfor tilslutning til installationens jordledning.

**SWE** - Klass II: Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

**NOR** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonsens jordledning.

**ISL** - Flokkur II: Ljósíð er tvíleinangráð og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja það.

**NLD** - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

**FRA** - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

**DEU** - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

**GBR** - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

**ESP** - Clase II: La lámpara es doble-aislada , así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

**PRT** - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligação terra.

**ITA** - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

**FIN** - Suojausluokka II: Valaisin on kaksisoisiristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

**POL** - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

**HRV** - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

**EST** - Klass II: Valgustil on kahekseline isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

**LVA** - veida lampa: Lampai par dublā izolācija, tāpēc tā nav jāpielievo instalācijas iezemējumā vadiem.

**LTU** - Klase II: Lėmpha yra dvigubai izoliuoti ir del to nereikia jungti prie žieminimo instalacijos laidui.

**SVK** - Trieda II: Lampa má dvojitu izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

**HUN** - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

**ROM** - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impantare a instalatiei.

**CZE** - Třída krytí II: Sítidlo má dvojitu izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

**SVN** - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljiveni vodnik.

**GRC** - Βαθμός προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιρέται σύνδεση με το καλώδιο γένισης.

**TUR** - Sınıf 2: Bu ürün ciplı izole edilmiştir ve onun icin topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

**BGR** - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.

**SRB** - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

**RUS** - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

/لـيـصـرـوـتـلـا مـزـلـسـيـ الـفـاعـضـنـ لـدـعـ وـ حـابـصـلـا : يـهـنـاتـلـا ظـرـبـلـا . تـأـشـنـمـلـلـ دـقـيـعـاـعـ ضـرـأـلـا ظـرـبـ طـبـرـلـا .



**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.

**SWE** - Den angivna max. wattangivelser skall inte överskridas.

**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.

**ISL** - Ekki má nota sterktar peru en tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

**FRA** - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda a potencia máxima indicada en vatios.

**PRT** - Não exceda a voltagem máxima.

**ITA** - N o utilizzare lampadine di potenza superiore a I wattaggio indicato.

**FIN** - Älä ylitä salitusta wattimääriä.

**POL** - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

**EST** - Ärge ületageg maksmisaalset võimsust.

**LVA** - Ievērojiet lampai noteiktu maksimālo strāvas jaudu W.

**LTU** - Privaloma laikties nurodytu max vatų (W) skaičiaus.

**SVN** - Neprekračujte maximálnu voltáz.

**HUN** - Ne lépje tú a maximális Watt-értéket.

**ROM** - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.

**CZE** - Udaná maximálni výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

**SVN** - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

**GRC** - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βάτ.

**TUR** - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtlen voltajdaki ampüller için uygundur.

**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.

**SRB** - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.

**RUS** - Не превышать максимальную мощность.

. قـوـلـكـنـبـلـا ئـوـصـقـلـا طـارـلـا ئـوـقـبـ دـيـقـتـلـا بـحـيـ .



**DNK** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

**SWE** - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.

**NOR** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

**ISL** - Ljósíð er einungis ættlað fyrir beina/fasta uppsetningu við raflofgögnina.

**NLD** - Het armatuur is alleen maar berekend voor directe/vaste montage op het lichtnet.

**FRA** - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

**DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

**GBR** - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

**ESP** - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

**PRT** - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

**ITA** - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

**FIN** - Valaisimien saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

**POL** - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

**HRV** - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

**ESP** - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

**LVA** - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektīvās tīklam.

**LTU** - Lampa yra skirta tikai tiešiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

**SVK** - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú siet.

**HUN** - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

**ROM** - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

**CZE** - Lampa je konstruována na prímo/pevnou montáž na síť.

**SVN** - Svetilka je primerena le za direktno priklučitev na električno omrežje.

**GRC** - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής.

**TUR** - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekteye göre hesaplanmıştır.

**BGR** - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към електрическата инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).

**SRB** - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

**RUS** - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

. ةءاضنالله ئەپېش ىلۇغ (مېيدالا) رەخابىلە بىيکەرتلىق مۇقۇف دەم بەپۇرمۇ.



**DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

**SWE** - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

**NOR** - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

**ISL** - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

**NLD** - Gooi de monteren instructies niet weg.

**FRA** - Merci de garder l'instruction de montage.

**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.

**ESP** - No desechar la instrucción de montaje.

**PRT** - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

**FIN** - Älä hävitä asennushoittoa.

**POL** - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

**HRV** - Nemojte bacati upute za montiranje.

**EST** - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

**LVA** - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

**LTU** - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

**SVK** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

**HUN** - Ászerelesi útmutatót órizze meg.

**ROM** - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.

**SVN** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

**GRC** - Μην πέτεξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

**TUR** - Montaj talimatları atılmamalıdır.

**BGR** - Упътването за монтаж да се съхраня.

**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

**RUS** - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بېيکەرتلىق تامىرىلىق دەم مۇقۇف دەم بەپۇرمۇ.



**DNK** - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**SWE** - Hur användare i privathus håll inom EU kassera utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada mänskorum och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasseras produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda mänskors hälsa. Mer information om hur du kasseras produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

**NOR**-Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyrget ikke resirkuleres riktig. Det er derfor anbefalet å leverere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet uønsket belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

**ISL** - Þorgun úrgangsefna frá notendum á einkaeimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákni gefur til kynna að ekki má fárra þessari vörú með öðru heimiliisorpi. Rafmagns og rafeindabúaður innihalda efni sem geta valdî skáða á heilsu fólkis og umhverfi ef þau eru ekki enduruninn á réttan hátt. Það er að því aðgerð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindateki. Þegar þú afhender til réttar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfra skáða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttan fórgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarvirföld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vöruna.

**NLD** - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

**FRA** - «Elimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.»

**DEU** - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

**PRT** - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

**ITA** - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

**FIN** - Kotitalouskien laiteturmon hävitämisen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tästä tuotesta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaisesti keräyssipiteeseen kierrätetäväaksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyssipiteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveystä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävitämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kolisi jättehollossa vastaanottoa tyyliseksi tai myymälään, josta hankkit tänään tuotteet.

**POL** - Pozbywanie się suzyżego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do producenta. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wywarzyć przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

**HRV** - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreći nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

**EST** - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapäidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi kaieldata koos teiste muude olmejäätmega. Elektro- ja elektronikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige täitmisel kaasnevad vahendeid. Tervitustate selle üle andmisse eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötamise kogumispunkti. Õigeks ümbertöötuseks üle andmisse aitata vältida ebavajalikku loodusse ja keskkonna koormamist nende tooteega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendaava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantsele, olmejäätmete kõrvvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

**LVA** - Lēriņu atrikumu izmēšana privātās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atrikumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēku veselībai un apkārtējai videsi, ja netiek pareizi nodot atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektroku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādai, jūs palīdzat novērst šo produktu nopūli dābā un apkārtējai videsi, tādējādi aizsargājat cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atrikumos jautājet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atrikumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājātys s̄ preci.

**LTU** - rangos atliek šalinām prīva i naudotij nam kiuose Europas S jungs. Šis simbols nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis būtinātās mīs atlikumos. Elektrīn ie ir elektronīne je rangās yra medīg , galīn i pakēni zināgus sveikatai un aplinkai, jei rangā netinkamai perdibinā. Privalote pristatīt elektrīn un elektronīn rang special atliek surinkimo ir perdibinimo punkt . Pristatydam min t rang tinkamai perdibinī, padedate išengsti žalos gamtai un aplinkai beiapsaugoti zināgus sveikatai . Daugiau informacijos apie tīnkami perdibinī teiraukti s vietin ī mesto administracijo, nam kio atliek tākvarkyvo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoe.

**SVK** - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostach v Európskej unii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácom odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdáním na správnu recykláciu pomáhaté pri zabranení zbytočnému zatažovaniu prírody a životnému prostrediu týmto produkтом a chráneniu ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

**HUN** - Magánélektroka használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékállományba. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahásnosítására létesített gyűjtőhelyen. Igy megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhetetlenné váltak a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnak, a háztartási hulladék ellszolgáltatásáról végző szolgáltatóinál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.

**ROM** - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

**CZE** - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaša odpovědnost, abyste zařízení odevzdaly v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytčné zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, a vásí služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

**SVN** - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vsemi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelek po nepotrebem onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mesto oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC** - Απορρίμηση αποβλήτων εξπλιασμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το πρώτον δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά αποβλήτα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξπλιασμός περιέχουν συστήματα που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον είναι δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περιουλαργής για ανακυκλώση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξπλιασμού είναι δίκαιη σας ευεύηνη. Με τη παράδοση στην ανακυκλώση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιπτώσης επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα πριόνια και στην προστασία την ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικονινούνται με το τοπικό δημοτικό φραγμό, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το καπάθημα όπου αυριόστατο το πριόνι.

**TUR** - Avrupa Birliğinde yaşayan ev kullanicılarının kullandığı atık ekipmanlarını atıtlasına. Bu simbol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atıtlaması gerekligi gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönütüm noktalardan bırakılmazsa ınsan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların birleştirilen geri dönütüm noktalardan bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönütüm noktası teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve ınsan sağlığını koruması olursundur. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün adıojnýný magazaya ile iletişime geçin.

**BGR** - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителя в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност за предадената отпадъчна електрическа и електронна оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предадвате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предизвикване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

**SRB** - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlju ljudi i životnoj sredini ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sporećate nepotrebno zagadivanje prirode i životne sredine i štite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

لخاد مصاخيلا لزانيله چيف مدختسلن مطلسا اور تاداعنلا ماتايون نم صبل جتنلا  
عج بيتبنلا انه نم صبل عيچتلا دعع بجي نبا بلل رزول اند رويشي بيبرول ادا بتلا  
داروم علىع قويزير روكاللا او قويزير طبلان داداعنلا فيوزنلا ماتايوننلا  
للكشب امربيودت دناع بعيتي مل اذا قويزيرلا او ناسنلا وحص يلخ اورض بسينت دق  
عيميج هفونن علىلا ماتايوننلا مويسيت قويزير دمكفتا ع بلاغ عيچر جي حص  
موليسن دن عيچر روكاللا او قويزير طبلان داداعنلا ماتايوننلا رويديت دناع بسينت دمكفصنم  
ده عيچر على دن دعابس للكشب لدفب، يجي حص للكشب امربيودت دناع بسينت دمكفصنم  
ده عيچر و داع زند قويزيرلا جلبع عيچي طبلان دن ديزيل ناسنلا وحص قي مح دلخ  
ماتايوننلا نم صبل جتنلا دفع دا بلجلا فريندلا بيتكلب لاصالتا ىچجزي، وجتنلا  
جتنلا اند نم تيترشنا يلنا ريجتمنلا وا كيلزننلا



**DNK - VIGTIGT!** Sluk altid for strømmen, før installationen påbegynnes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Fa oplysninger hos den relevante myndigheder.

**SWE - VIKTIGT!** Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktorisera elektriker. Kontakt din lokala myndighet för råd.

**NOR - VIKTIG!** Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtiførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

**ISL - MIKILVÆGTT!** Sláti rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppstetting að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

**NLD - BELANGRIJK!** Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

**FRA - ATTENTION !** Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

**DEU - WICHTIG!** Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

**GBR - IMPORTANT!** Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

**ESP - IMPORTANTE!** Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

**PRT - IMPORTANTE!** Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países, os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

**ITA - IMPORTANTE!** Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

**FIN - TÄRKÄÄ!** Katkaise aina virta pääkäytämisestä ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisia määräyksestä.

**POL - WAŻNE!** Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

**HRV - VAŽNO!** Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

**EST - OLULINE!** Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmetestku paigaldamist teostada ainult elektritiööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle.

**LVA - SVARIGI!** Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuņiemējs. Neskaidribu gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

**LTU** - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus galį atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitinksite.

**SVK** - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajinu, kde inštalácia môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

**HUN** - Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

**ROM** - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operaționile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

**CZE** - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

**SVN - POMEMBNO!** Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavajo napeljevati le pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

**GRC** - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διοκτήτε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικονιωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

**TUR** - ÖNEMLİ! Kurulumu başladamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

**BGR** - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроизхранването във веригата, преди да извршвате работата по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извршва единствено от оторизиран електротехник. За препътка ще обрнете към местната електрическа компания.

**SRB** - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacija mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

**RUS** - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

مهم: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلا بمساعدة كهربائي مدرب.

پکنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



**DNK** - Parallelforbindelse mulig.

**SWE** - Möjligt att parallellkoppla.

**NOR** - Parallellokobling er mulig.

**ISL** - Heigt að ráða upp samsíða.

**NLD** - Parallel aansluiten mogelijk.

**FRA** - Montage en parallèle possible.

**DEU** - Parallelschaltung möglich.

**GBR** - Parallel arranging possible.

**ESP** - Posible montaje en paralelo.

**PRT** - Montagem paralela possível.

**ITA** - È possibile il collegamento in parallelo.

**FIN** - Rinnankytentä mahdollinen.

**POL** - Można montować równolegle.

**HRV** - Paralelno postavljanje moguće.

**EST** - Võimalik paigaldada paralleelselt.

**LVA** - Lēspejams paralelais slēgums.

**LTU** - Galima lygiagreti jungtis.

**SVK** - Možné je aj parallelné zapojenie.

**HUN** - Párhuzamos bekötés lehetséges.

**ROM** - Aranjarea paralelă este posibilă.

**CZE** - Paralelní zapojení možné.

**SVN** - Možna zaporedna vezava.

**GRC** - Δυνατότητα παράλληλης διάταξης.

**TUR** - Parallel bağlanı mümkün kündür.

**BGR** - Възможно е паралелно разположение.

**SRB** - Паралелно постављање могуће.

**RUS** - Возможность параллельной организации.

جذابات ملابس بيتRetail | مراجعة رقمي.

**nordlux®**  
[www.nordlux.com](http://www.nordlux.com)

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies



I Norden skal udendørslamper monteres af en autoriseret elektrist.

In the Nordic Countries, outdoor lights must be mounted by an authorised electrician.

In den skandinavischen Ländern müssen Außenleuchten von dafür zugelassenen Elektrofachkräften montiert werden.

I de nordiska länderna måste utomhuslampa monteras av en behörig elektriker.

Dans les pays nordiques, les éclairages extérieurs doivent être installés par un électricien agréé.